

Job

Chapter 21

Telugu Interlinear

Reference: American Standard Version

1
:గమి
మరియు-అన్నాడు
H0559
బిఁక
అయ్యోలు
H0347
మరియు-సమాధానమిచ్చాడు

Then Job answered and said,

2
:దిక్కుగొక్క
మీరు-ఇచ్చిన-సాంత్యన
H8575
ఇది
H2063
మరియు-ఇది-అయినాకి
H1961
నా-మాట
H4405
ధ్యానంగా-వినండి
H8085
వినండి
H8085

Hear diligently my speech; And let this be your consolations.

3
:చిట్టె
చులకనెస్తేని
H3932
నేను-మాట్లాడిన-తర్వాత
H1696
మరియు-తర్వాత
మూట్లాడతాను
H1696
నేను
H0595
అనుమతించండి-నను
H5375

Suffer me, and I also will speak; And after that I have spoken, mock on.

4
:నా-ఆత్మ
H7307
సారిపోతుంది-కాదు
నా-లేకుండా
H3808
ఎందుకు
H4069
మరియు-అయినా
నా-ఫిర్యాదు
H7879
మనిషికి-విషయం
H0120
నాకు-ఎందుకు
H0595

As for me, is my complaint to man? And why should I not be impatient?

5
:గొప్ప
నోటి-మీద
H6310
మీద
చేతి
H3027
మరియు-పెట్టండి
అశ్చర్యపడండి
H8074
నా-వైపుకు
H0413
చూడండి
H6437

Mark me, and be astonished, And lay your hand upon your mouth.

6
:కంపం
H6427
నా-శరీరాన్ని
H1320
మరియు-పట్టుకొంటుంది
H0270
వ్యాకులపడతాను
H0926
ఇది-విచారిస్తే
H2142
మరియు-అయినా

Even when I remember I am troubled, And horror taketh hold on my flesh.

7
:శక్తిమంతులు
H2428
శక్తిమంతులకు-అవుతారు
H1396
విశేషంగా
H1571
వృద్ధాప్యం-పొందుతారు
H6275
జీవిస్తారు
H2421
దుష్టులు
H7563
ఎందుకు
H4069

Wherefore do the wicked live, Become old, yea, wax mighty in power?

8
:వారి-కణ్ణులుని
H6631
మరియు-వారి-సంతానం
వారితో
H6440
వారి-ముందు
స్థిరంగా-ఉంటుంది
H2233
వారి-సంతానం

Their seed is established with them in their sight, And their offspring before their eyes.

9
:వారి-మీద
H0433
దేవుడిది
H7626
దేవుడి-కోల
H3808
మరియు-లేదు
H3808
భయం-లేకుండా
H6343
షాంతిగా-ఉంటాయి
H7965
వారి-ఇళ్ళు

Their houses are safe from fear, Neither is the rod of God upon them.

אָרְיָ מִרְיָ-לֵדוּ וָרִי-אִמּוֹ בְּלִבָּתָּהּ לִבְנֵי- אָרְיָ מִרְיָ-חַפְּצֵי-פִי מַעֲדָנִים-בְּרִי- וָרִי-חַדָּשׁ 10
 మరియు-లేదు వారి-ఆవు ఖెల్తుతుంది మద్దు-కావడం మరియు-తప్పిపోదు మైధునం-జరుపుతుంది వారి-తగడ H3808 H6510 H6403 H1602 H3808 H7794

:לְבָרְכָהּ
 గర్భస్థావం-చేయదు

Their bull gendereth, and faileth not; Their cow calveth, and casteth not her calf.

:וַיִּשְׁלַח אֶת- מִרְיָ- וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- 11
 ఆడుతారు మరియు-వారి-పిల్లలు వారి-పిల్లలు గొట్టెలం-వలె అడవి-పాడులుగా-పంపుతారు H7540 H3206 H5759 H6629 H7971

They send forth their little ones like a flock, And their children dance.

:וַיִּשְׁבְּחוּ לְרִנָּה וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- 12
 వేణువు స్వరానికి మరియు-ఆనందిస్తారు మరియు-కిన్నరం డప్పు-వాద్యం చేస్తారు H5748 H8055 H3658 H8596 H5375

They sing to the timbrel and harp, And rejoice at the sound of the pipe.

:וַיִּשְׁבְּחוּ לְרִנָּה וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- 13
 అస్తమిస్తారు పాతాళానికి మరియు-ఒక్కసారిగా వారి-రోజులు సౌఖ్యంగా ఘనిస్తారు కాలాన్ని H5181 H7585 H7281 H3117 H3615 H1086

They spend their days in prosperity, And in a moment they go down to Sheol.

אָרְיָ וָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- 14
 మేం నీ-దారులను మరియు-జ్ఞానం మామ్మని మమ్మల్నుండి-వేరుగా దేవుడికి మరియు-కూడా-అన్నారు-వారు H3808 H1870 H1847 H5493 H0410 H0559

:וַיִּשְׁבְּחוּ
 అభిలాషించం

And they say unto God, Depart from us; For we desire not the knowledge of thy ways.

וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- 15
 కుకుంటే మేలు-జరుగుతుంది మరియు-ఎంత వాడిని-సేవింతుము కుకుంటే సర్వశక్తిమంతుడు ఎందుకు H3276 H4100 H5647 H7706 H4100

:וְהָרִי- וְהָרִי-
 అతనిని వేడుకొన్నాము H6293

What is the Almighty, that we should serve him? And what profit should we have, if we pray unto him?

:וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- 16
 నాకు-దూరంగా దూరంగా-ఉంటుంది దుష్టులది ఆలోచన వారి-మంచిది వారి-చేతులలో మంచి-లేదు అగ్ H7368 H7563 H6098 H2898 H3027 H3808 H2005

Lo, their prosperity is not in their hand: The counsel of the wicked is far from me.

וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- וְהָרִי- 17
 సంకటాలు వారి-ఆపద వారి-మీద మరియు-వస్తుంది ఆరిపోతుంది దుష్టులది దుష్టుల-దీపం ఎంతసారులు H0343 H0935 H1846 H7563 H4100

:וְהָרִי- וְהָרִי-
 అతని-కోపంలో శిక్షిస్తాడు H0639

How oft is it that the lamp of the wicked is put out? That their calamity cometh upon them? That God distributeth sorrows in his anger?

:הַבָּרוּךְ	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	18
తుఫాను	కొట్టుకుపోతాయి	మరియు-తొసు-వలె	గాలి-ముందు	ముందు	రాళ్ళవలె	అయినా	
	H1589	H4671	H7307	H6440	H8401	H1961	

That they are as stubble before the wind, And as chaff that the storm carrieth away?

:עָרָב	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	19
అతడు-అనుభవిస్తాడు	అతనికి	శిక్షిస్తాడు	అతని-అన్యాయాన్ని	అతని-కుమారులకు	ఈంటిస్తాడు	దేవుడు	
H3045	H0413		H0205		H6845	H0433	

Ye say, God layeth up his iniquity for his children. Let him recompense it unto himself, that he may know it:

וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	20
మరియు-కోపం-వలన	అతని-కణ్ణులు-చూస్తాయి	అతని-వినాశం	అతని-కణ్ణులు	అతని-కణ్ణులు-చూస్తాయి		
H2534	H3589			H7200		

:הַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה
తాగుతాడు	సర్వశక్తిమంతుడిది
H8354	H7706

Let his own eyes see his destruction, And let him drink of the wrath of the Almighty.

וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	21
అతని-నెలలు	మరియు-ముగించబడిన	అతని-తర్వాత	అతని-ఇంటిపట్ట	అతని-ఆసక్తి	ఎంత	ఎందుకంటే
H2320	H4557			H2656	H4100	

:וְהַבְּרָכָה
కొట్టుకుపోయాయి

For what careth he for his house after him, When the number of his months is cut off?

:בְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	22
న్యాయం-చేస్తాడు	మహోన్నతులను	అతడు	జ్ఞానాన్ని	జ్ఞానం-నేర్చుతాడా	దేవుడు-కు	
H8199		H1931	H1847	H3925	H0410	

Shall any teach God knowledge, Seeing he judgeth those that are high?

:וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	23
సులభంగా-ఉంటాడు	షాంతిగా	ముజ్జగా	అతని-నిర్దోషతలో	పూర్ణంగా	చనిపోతాడు	ఇతడు
H7961	H7946	H3605	H8537	H6106	H4191	H2088

One dieth in his full strength, Being wholly at ease and quiet:

:הַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	24
తడిసినవి	అతని-ఎముకలు	మరియు-మజ్జ	పాలతో	నిండినవి	అతని-తోట్టులు	
H8248	H6106	H4221	H2461	H4390	H5845	

His pails are full of milk, And the marrow of his bones is moistened.

:הַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	25
మంచి-విషయాలు	అనుభవించలేదు	మరియు-లేదు	చేదు-మనస్సుతో	ఆత్మలో	చనిపోతాడు	మరియు-ఇతడు
H0398	H3808	H4751	H5315	H4191	H2088	

And another dieth in bitterness of soul, And never tasteth of good.

:הַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	וְהַבְּרָכָה	26
వారి-మీద	కప్పుతుంది	మరియు-పురుగు	పడుకుంటారు	ధూళి	మీద	ఒక్కటిగా
	H3680	H7415	H7901	H6083		

They lie down alike in the dust, And the worm covereth them.

:רובקתא לָעֵלָה תִּמְלִיכָה עֲלֵי־בְּרִית תִּמְלִיכָה הַיְיָ 27
 చేస్తున్నారు నను-విషయంలో మరియు-పసుపులు మీరు-ఆలోచనలు నేను-తెలుసున్నాను ఆగో
[H2554](#) [H4209](#) [H4284](#) [H3045](#) [H2005](#)

Behold, I know your thoughts, And the devices wherewith ye would wrong me.

:דַּעְתְּךָ תִּמְלִיכָה לָקָה הֶאֱלֵל בִּרְיָה בֵּית הָאֵל תִּמְלִיכָה כִּי 28
 దుష్టులది నివాసం గుడారం మరియు-ఎక్కడ ఎక్కడ ఇలు-గొప్పవాడిది ఎక్కడ మీరు-అంటారు ఎందుకంటే
[H7563](#) [H4908](#) [H0168](#) [H0346](#) [H5081](#) [H0346](#) [H0559](#)

For ye say, Where is the house of the prince? And where is the tent wherein the wicked dwelt?

:קִדְמוֹת אֶל עֲקָבָה אֲרָה אֲרָה עֲקָבָה אֶל 29
 కాదు-అన్నట్లు లేదా మరియు-వారి-గురుతులు దారిమ్మద మార్గుల-వారిని మీరు-అడుగలేదా లేదా
[H3808](#) [H0226](#) [H1870](#) [H1870](#) [H7592](#) [H3808](#)

Have ye not asked wayfaring men? And do ye not know their evidences,

:לְדָע תִּמְלִיכָה עֲוֹנוֹת עֲוֹנוֹת אֲרָה אֲרָה עֲוֹנוֹת כִּי 30
 తరలించబడతారు వారి-కోపం కోపం-దినానికి చెడ్డవాడు ఎంచుకోవబడతాడు ఆపద ఆపద-దినానికి ఎందుకంటే
[H2986](#) [H5678](#) [H3117](#) [H2820](#) [H0343](#) [H3117](#)

That the evil man is reserved to the day of calamity? That they are led forth to the day of wrath?

וְיָ הַשֹּׁמֵר וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי 31
 ఎవరు చేసిన మరియు-అతడు అతని-దారిని అతని-ముఖంమిద్ద ముఖం-మీద చెప్తాడు ఎవరు
[H4310](#) [H1931](#) [H1870](#) [H6440](#) [H5046](#) [H4310](#)
 :לְ וְהַיָּהוּדִי
 అతనికి వింటిస్తాడు-అతనికి

Who shall declare his way to his face? And who shall repay him what he hath done?

:אֲשֶׁר שֶׁיִּשְׁלַח וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי תִּמְלִיכָה אֲשֶׁר 32
 కావలుంటాడు రాశిమీద మరియు-అతని తరలించబడతాడు సమాధికి మరియు-అతడు
[H8245](#) [H2986](#) [H6913](#) [H1931](#)

Yet shall he be borne to the grave, And men shall keep watch over the tomb.

אֲשֶׁר וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי 33
 మనుషులు ముజ్జా-మంది మరియు-అతని-వెనుక ఖనుము-మట్టి కంపవాలు అతనికి వారికి-తీపిగా-అనిపిస్తాయి
[H0120](#) [H3605](#) [H7263](#) [H4985](#)
 :אֲשֶׁר וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי
 భారం-లేకుండా లేదు మరియు-అతని-ముందు వెళ్ళతారు
[H4557](#) [H0369](#) [H6440](#) [H4900](#)

The clods of the valley shall be sweet unto him, And all men shall draw after him, As there were innumerable before him.

וְהַיָּהוּדִי עֲוֹנוֹת וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי וְהַיָּהוּדִי 34
 మిగిలినవి మరియు-మీరు-ఇచ్చిన-సమాధానాలు వ్యర్థం మీరు-సాంత్యనం-ఇవ్వగలుగుతారు-నను అప్పుడు
[H7604](#) [H8666](#) [H1892](#) [H5162](#)
 וְהַיָּהוּדִי :לְ
 — ద్రోహం-తోని
[H4604](#)

How then comfort ye me in vain, Seeing in your answers there remaineth only falsehood?